



Asamblea General
Consejo de Seguridad

Distr.
GENERAL

A/43/725
S/20233

18 de octubre de 1988
ESPAÑOL
ORIGINAL: INGLES

ASAMBLEA GENERAL

Cuadragésimo tercer período de sesiones
Temas 23, 42, 72, 129 y 136 del programa

LA SITUACION EN KAMPUCHEA

CUESTION DE LA PAZ, LA ESTABILIDAD Y LA
COOPERACION EN EL ASIA SUDORIENTAL

EXAMEN DE LA APLICACION DE LA DECLARACION
SOBRE EL FORTALECIMIENTO DE LA SEGURIDAD
INTERNACIONAL

ARREGLO PACIFICO DE CONTROVERSIAS ENTRE
ESTADOS

DESARROLLO Y FORTALECIMIENTO DE LA BUENA
VECINDAD ENTRE ESTADOS

CONSEJO DE SEGURIDAD

Cuadragésimo tercer año

Carta de fecha 18 de octubre de 1988 dirigida al Secretario General por
el Representante Permanente de Viet Nam ante las Naciones Unidas

Siguiendo instrucciones de mi Gobierno, tengo el honor de adjuntar el texto completo de la declaración hecha pública el 18 de octubre de 1988 por el Ministerio de Relaciones Exteriores de la República Socialista de Viet Nam (véase el anexo).

Le ruego que tenga a bien hacer distribuir esta carta y su anexo como documento oficial de la Asamblea General, en relación con los temas 23, 42, 72, 129 y 136 del programa, y como documento del Consejo de Seguridad.

(Firmado) TRINH XUAN LANG
Embajador

Representante Permanente de la
República Socialista de Viet Nam
ante las Naciones Unidas

Anexo

DECLARACION HECHA PUBLICA EL 18 DE OCTUBRE DE 1988 POR EL
MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES DE VIET NAM

1. A lo largo de los últimos años, las resoluciones de las Naciones Unidas sobre Kampuchea no han contribuido a solucionar el conflicto. Por el contrario, han agudizado la confrontación entre los países del Asia sudoriental y entre las partes kampucheanas. Como consecuencia, el proceso político de arreglo de la cuestión de Kampuchea se está produciendo fuera del marco de las Naciones Unidas.

Viet Nam considera que es necesario abrir un nuevo capítulo en la cooperación dentro de las Naciones Unidas entre los países del Asia sudoriental respecto de la cuestión de Kampuchea y crear las condiciones necesarias para que éstas desempeñen un papel positivo en el arreglo de esa cuestión. Viet Nam y Laos formularon una propuesta según la cual, junto con Indonesia y otros países de la Asociación de Naciones del Asia Sudoriental (ASEAN), en el cuadragésimo tercer período de sesiones de la Asamblea General de las Naciones Unidas se pondrían de acuerdo respecto de un proyecto de resolución sobre Kampuchea en el que se celebrarían los esfuerzos de los países del Asia sudoriental y de las partes kampucheanas en pro de una solución pacífica de la cuestión de Kampuchea, se expresaría pleno apoyo a dichos esfuerzos y se haría un llamamiento a esos países para que mantuvieran informadas a las Naciones Unidas de los progresos que se realizaran.

2. Sin embargo, lamentablemente, los países de la ASEAN no han aceptado la propuesta de Viet Nam y de Laos antes mencionada.

El proyecto de resolución preparado por los países de la ASEAN este año todavía refleja una actitud de confrontación, sin poner de manifiesto el espíritu de diálogo y cooperación de la reunión oficiosa de Yakarta. Sigue deformando la realidad de Kampuchea, repite acusaciones manidas contra Viet Nam e intenta imponer las opiniones de una parte a la otra. Prolonga el estancamiento de la cuestión de Kampuchea en el marco de las Naciones Unidas y hace imposible que la Organización cumpla con la noble responsabilidad que le incumbe con respecto a esta cuestión.

Por otra parte, el proyecto de resolución de la ASEAN tampoco refleja de manera adecuada la profunda preocupación y las reiteradas solicitudes expuestas por la opinión pública internacional y por muchos países ante la Asamblea General de las Naciones Unidas de que se impida de manera eficaz que el régimen genocida de Pol Pot vuelva a instaurarse en Kampuchea tras la retirada de las tropas vietnamitas.

3. La actitud inequívoca de Viet Nam es que no puede aceptar el proyecto de resolución de la ASEAN. Sin embargo, un determinado país de la ASEAN ha intentado crear una cierta confusión afirmando que Viet Nam y sus amigos no tenían nada que objetar al proyecto de resolución.

Viet Nam y sus amigos se ven obligados a rechazar el proyecto de resolución antes mencionado.

Viet Nam reitera que sólo mediante el diálogo y la cooperación entre los países de la región y entre las partes kampucheanas puede resolverse de manera rápida la cuestión de Kampuchea.

Viet Nam celebra todas las iniciativas que contribuyen a fomentar el diálogo que se está desarrollando entre los países de la región y entre las partes kampucheanas para resolver la cuestión de Kampuchea teniendo en cuenta el interés legítimo del pueblo de Kampuchea, a saber, su derecho a vivir libre de la amenaza de una restauración del régimen genocida de Pol Pot, y las iniciativas que redundan en beneficio de la paz y la estabilidad en el Asia sudoriental.
